

# ACCIÓN URGENTE

**JUICIO POSPUESTO, LOS ACTIVISTAS PERMANECEN EN PRISIÓN**  
**La defensora de los derechos humanos Yara Sallam, la conocida activista Sanaa Ahmed Seif y otras 21 personas enjuiciadas por incumplir la represiva legislación egipcia sobre manifestaciones permanecen detenidas al haberse pospuesto su juicio al 11 de octubre. En caso de ser declarados culpables, podrían ser condenados a cinco años de cárcel.**

La vista de los 23 activistas, celebrada el 13 de septiembre de 2014 en el Instituto de Policía de Tora, en la región metropolitana de El Cairo, con la sola presencia de periodistas y abogados, se ha pospuesto al 11 de octubre. El tribunal rechazó una solicitud de libertad provisional para los acusados presentada por los abogados defensores, lo que ha prolongado injustificadamente su situación de detención un mes más.

Entre las 23 personas detenidas se encuentra **Yara Sallam**, defensora de los derechos humanos que trabaja en la organización Iniciativa Egipcia para los Derechos Personales, y la conocida activista **Sanaa Ahmed Seif**, cuyo hermano, el destacado activista Alaa Abdel Fattah, quedó en libertad bajo fianza el 15 de septiembre.

Los 23 activistas fueron detenidos tras disolver las fuerzas de seguridad una marcha de protesta contra la represiva legislación egipcia sobre manifestaciones que tuvo lugar en Heliopolis, barrio periférico de El Cairo, el 21 de junio por la noche. Según los abogados defensores, no está claro si todas las personas detenidas participaron siquiera en la manifestación y no hay indicios que hagan pensar que Yara Sallam estuviera presente. Durante el juicio del 13 de septiembre, el fiscal presentó un vídeo como prueba, alegando que sí estaba presente en la manifestación; acusación rechazada por los abogados defensores dada la poca claridad de la prueba gráfica presentada. Según los abogados, en la prueba audiovisual presentada durante el juicio también se veía a "ciudadanos honrados" –como se denomina a ciertas personas vestidas de civil que se cree están vinculadas a las fuerzas de seguridad– actuando con violencia contra los manifestantes para justificar que las fuerzas de seguridad dispersaran la protesta. En una imagen de vídeo se ve a esas personas con armas, entre ellas una pistola y una barra de acero.

## **Escriban inmediatamente, en árabe, en inglés o en su propio idioma:**

- pidiendo a las autoridades que dejen en libertad a Yara Sallam de inmediato y sin condiciones, pues es presa de conciencia, reclusa únicamente por el ejercicio pacífico de su derecho a la libertad de expresión y de reunión;
- pidiéndoles que dejen en libertad, inmediata e incondicionalmente, a toda otra persona detenida únicamente por ejercer su derecho a la libertad de reunión pacífica;
- instándolas a que garanticen que todos los demás acusados son puestos en libertad si no van a ser juzgados de plena conformidad con las normas internacionales sobre juicios justos y por delitos comunes reconocibles, que no supongan criminalizar el ejercicio del derecho a la libertad de reunión pacífica.

## **ENVÍEN LLAMAMIENTOS ANTES DEL 29 de octubre de 2014 A:**

Fiscal  
Public Prosecutor  
Hesham Mohamed Zaki Barakat  
Office of the Prime Minister  
Supreme Court House, 1 "26 July" Road  
Cairo, Egipto  
Fax: +202 2 577 4716  
+202 2 575 7165  
(desconectado fuera del horario de oficina, GMT+2)  
**Tratamiento: Dear Counsellor / Señor Fiscal**

Presidente  
President  
Abdel Fattah al-Sisi  
Office of the President  
Al Ittihadia Palace Cairo  
Egipto  
Fax: +202 2 391 1441  
**Tratamiento: Your Excellency / Excelencia**

**Copia a:**  
Viceministro adjunto de Asuntos Exteriores para los Derechos Humanos  
Deputy Assistant Minister of Foreign Affairs for Human Rights  
Mahy Hassan Abdel Latif  
Multilateral Affairs and International Security Affairs  
Ministry of Foreign Affairs  
Corniche al-Nil, Cairo,  
Egipto  
Fax: +202 2 574 9713  
Correo-e: Contacto: Us@mfa.gov.eg

**Envíen también copias a la representación diplomática de Egipto acreditada en su país. Inserten a continuación las direcciones de las sedes diplomáticas locales:**

Nombre Dirección 1 Dirección 2 Dirección 3 Fax Número de fax Correo-e Dirección de correo-e Tratamiento Tratamiento

Consulten con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después de la fecha indicada. Esta es la segunda actualización de AU 164/14. Más información: [www.amnesty.org/es/library/info/MDE12/040/2014](http://www.amnesty.org/es/library/info/MDE12/040/2014)

**AMNISTÍA  
INTERNACIONAL**



# ACCIÓN URGENTE

## JUICIO POSPUESTO, LOS ACTIVISTAS PERMANECEN EN PRISIÓN

### INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

Según los testimonios reunidos por la organización Iniciativa Egipcia para los Derechos Personales, a medida que los manifestantes intentaban avanzar hacia el palacio presidencial de Ittihadiya a primera hora de la noche del 21 de junio de 2014, algunos grupos de hombres les tiraron cristales rotos y luego los agredieron con cuchillos y espadas. Cuando los manifestantes llegaron a la plaza de Ismailiya, en El Cairo, las fuerzas de seguridad lanzaron gas lacrimógeno contra ellos, obligándolos a dispersarse por las bocacalles. Las fuerzas de seguridad detuvieron luego, allí mismo, a unas 30 personas, algunas de las cuales habían sido capturadas por "ciudadanos honrados", como se denomina a algunos grupos partidarios de las autoridades.

Algunos de los detenidos fueron puestos luego en libertad, pero la fiscalía ordenó que los 23 restantes continuaran bajo custodia mientras se llevaba a cabo una investigación. Las fuerzas de seguridad interrogaron a los sospechosos sin la presencia de abogados, según han contado a Amnistía Internacional los abogados defensores. El 23 de junio, la fiscalía ordenó que 23 de las personas detenidas continuaran bajo custodia mientras se llevaba a cabo una investigación y dio orden de dejar en libertad a otra, Amr Ahmed Mohamed Mahmoud.

El 25 de junio, remitió a 22 de ellas, así como a Amr Ahmed Mohamed Mahmoud, al tribunal para que fueran juzgadas. Otra de las personas detenidas el 21 de junio, Islam Tawfik Mohamed Hassan, es un niño, que será juzgado por un tribunal de menores en una causa distinta.

Yara Sallam es defensora de los derechos humanos y trabaja actualmente en Iniciativa Egipcia para los Derechos Personales. Es conocida además por su labor en favor de los derechos de la mujeres, especialmente durante su anterior trabajo en la ONG Nazra para Estudios Feministas. Había estado paseando por la zona donde tuvo lugar la manifestación con una prima suya y estaba comprando agua en un quiosco cuando fueron abordadas por un grupo de hombres vestidos de civil. Los hombres llamaron a las fuerzas de seguridad, que detuvieron entonces a ambas. La prima fue puesta en libertad posteriormente, pero ella quedó detenida. El interrogatorio de Yara Sallam estuvo centrado en la naturaleza de su trabajo en Iniciativa Egipcia para los Derechos Personales y la gestión de la organización, ha contado ésta a Amnistía Internacional.

Yara Sallam y las demás mujeres sometidas a juicio se encuentran recluidas en la prisión de Al Qanater. Los hombres están en la de Tora.

Los acusados están siendo juzgados por los cargos de participar en una manifestación no autorizada y que amenazaba la seguridad y el orden públicos, vandalizar bienes, hacer una demostración de fuerza para aterrorizar a los viandantes y poner en peligro su vida y participar en una reunión de más de cinco personas con el fin de alterar el orden público y cometer delitos.

De acuerdo con la Ley Reguladora del Derecho a las Concentraciones Públicas, las Procesiones y las Protestas Pacíficas (Ley 107 de 2013) de Egipto, los organizadores de una manifestación deben presentar sus planes a las autoridades, que tienen amplias atribuciones para anularla o modificar su recorrido.. El presidente Adly Mansour aprobó la Ley el 24 de noviembre de 2013.

Nombres: Sanaa Ahmed Seif (m), Mohamed Ahmed Youssef Saad, Bassam Mohamed Aly El Saed, Ahmed Samir Mahmoud Mohamed, Islam Tawfik Mohamed Hassan, Yasser Samir Fadel Sayed, Ibrahim Ahmed ElSaed AbdelRahaman, Salwa About Aly Mehrez, Karim Moustafa Yassin, Yara Sallam (m), Islam Mohamed AbdelHamid Mohamed, Nahed Sherif Abdelhamid ElSaed, Fekrya Mohamed Mohamed, Mohamed Anwar Massoud, Hanan Moustafa Ahmed Soliman, Moataz Mahmoud Mansour Ragheb, Mohamed ElSaed AlSayed, Ahmed Mohamed Abdelhamid Mohamed, Mahmoud Hesham Hassanién AbdelAziz, Mo'men Mohamed Radwan, Mohamed ElSayed Mohamed, Moustafa Mohamed Ibrahim, Samar Ibrahim Mahmoud Ibrahim

Sexo: hombres y mujeres

Más información sobre AU: 164/14 Índice: MDE 12/051/2014 Fecha de emisión: 17 de septiembre de 2014

**AMNISTÍA  
INTERNACIONAL**

